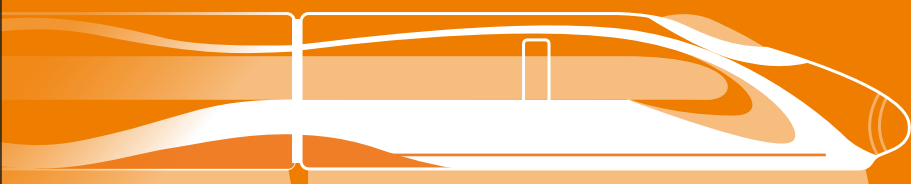
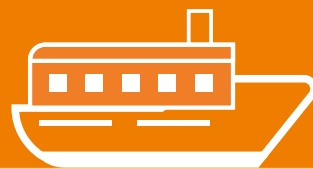
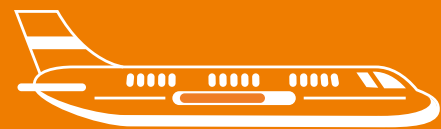


海上絲綢之路協會四周年特刊 • Maritime Silk Road Society 4th Anniversary Brochure

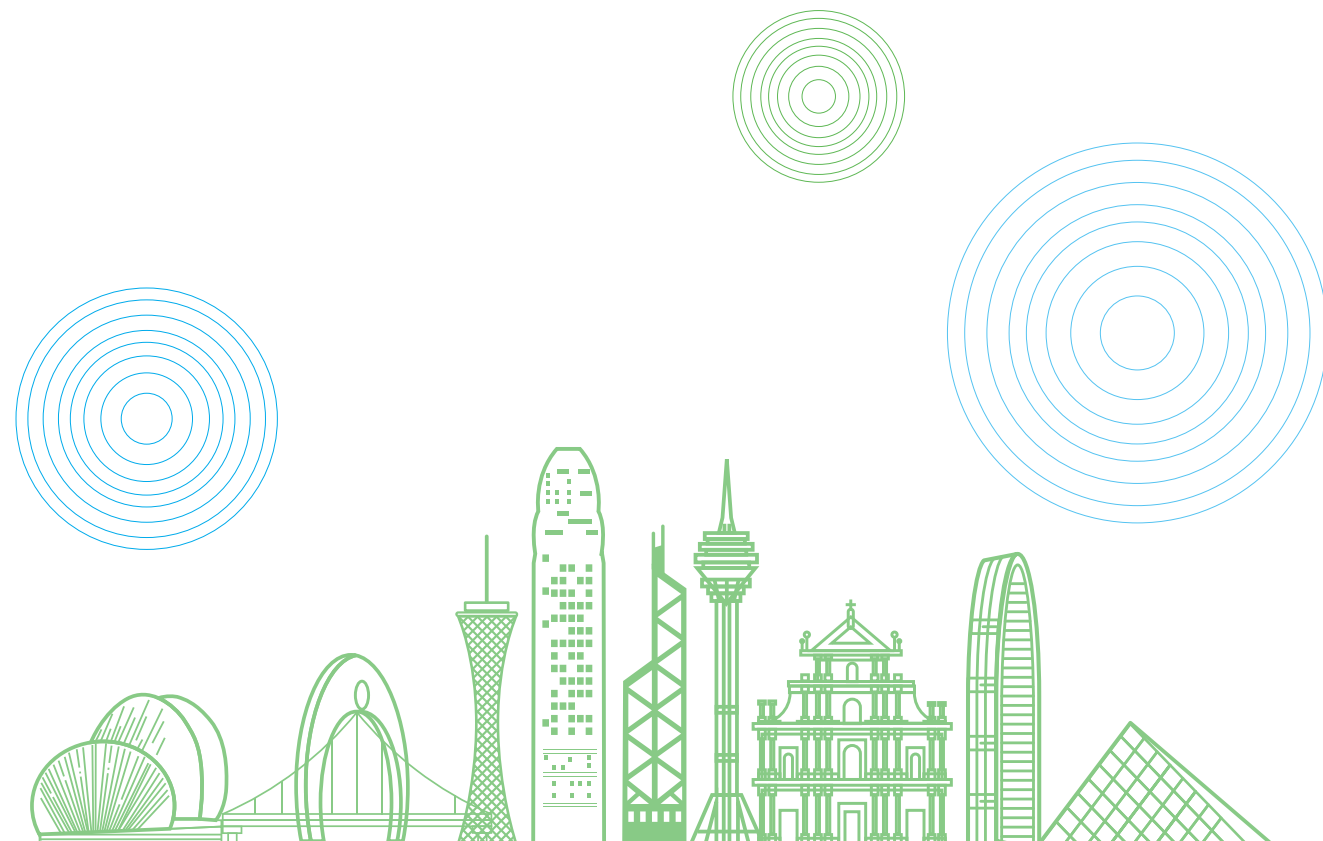


海上絲綢之路協會
MARITIME SILK ROAD SOCIETY

2018-19 海上絲綢之路協會 四周年特刊

Maritime Silk Road Society
4th Anniversary
Brochure





P2_聯席主席前言 Forewords by the Co-Chairs

P6_宗旨 Objectives

P7_背景 Background

P8_組織及架構名單 Organization Structure

P12_青年機遇委員會 Youth Opportunities Committee

• 活動 Events •

P13_海絲會會務 MSRS Affairs

P20_訪問及會議 Visits & Conferences

P34_文化活動 Cultural Activities

• 張騫計劃 Operation Zhang Qian •

P50_青機會的鼓勵 Encouragement Messages from YOC

P51_張騫計劃——大學生暑期實習項目2019
Operation Zhang Qian – Undergraduate Summer
Internship Programme 2019

P52_活動一覽表 Event Timeline

P54_啟航儀式 Kick-off Ceremony

P56_參與機構 Participating Organizations

P57_參與院校 Participating Institutions

P58_實習生名單 List of Interns

P62_「張騫計劃」同學會 “Operation Zhang Qian” Alumni Network

P64_報告菁華(摘錄) Outstanding Reports (Excerpts)

P74_相集 Photo Gallery

P79_活動花絮 Activity Highlights

P80_聯絡我們 Contact Us



海上絲綢之路協會（海絲會）昂首邁向四周年。回顧過去一年，會務發展平穩向上，活動內容精彩充實，舉辦或參與的活動超過20多項，包括論壇講座、訪問及文化交流活動。

2018年10月，海絲會名譽顧問史育龍博士及嚴安林博士分別由內地訪港，本會十分榮幸能與他們會面，了解「一帶一路」最新的發展動向。

2019年3月，本人參加了由商務及經濟發展局局長邱騰華先生率領的代表團，訪問格魯吉亞和匈牙利，推廣香港作為「一帶一路」建設的首選平台，以及香港在金融和專業服務方面的優勢，宣揚文化連繫。

2019年4月，本人出席國家在北京召開第二屆「一帶一路」國際高峰合作論壇。在「智庫交流」分論壇上，本人獲邀發言，分享在歐洲，特別是捷克、格魯吉亞、匈牙利及希臘等地考察的經驗，印證「一帶一路」倡議的進展。

粵港澳大灣區建設是國家的重大發展戰略。海絲會於2019年4月舉辦「粵港澳大灣區海灣經濟考察團（珠海及萬山群島）」，作為慶祝中華人民共和國建國70週年活動。是次活動獲珠海萬山海洋開發試驗區委員會接待，考察團到訪了桂山島、牛頭島、外伶仃島等島嶼以及珠海的地標名勝，團友親身了解珠海海岸經濟、旅遊和基建的最新策劃。

海絲會於2016年首次推出「張騫計劃」，今年已經是第四屆，目的為促進香港大學生認識國家的「一帶一路」倡議，協助他們在此重大策略中尋找發展機遇及擴闊視野。四年以來，共有約300名大學生成功完成暑期實習項目。

展望未來，「一帶一路」倡議將持續向前邁進，海絲會將繼續與社會各界攜手協作，同心合力推動倡議，為年青人尋找更多機遇。

葉劉淑儀女士, GBS, JP
海上絲綢之路協會聯席主席

The Maritime Silk Road Society (MSRS) is proudly celebrating its fourth anniversary. Over the past year, MSRS has developed its programme steadily and enriched its activities. MSRS has organized or participated in more than 20 events, including forums, visits and cultural exchanges.

In October 2018, MSRS Honorary Advisors Dr Shi Yulong and Dr Yan Anlin visited Hong Kong respectively. They met and shared with MSRS the latest development on the Belt and Road Initiative.

In March 2019, I joined a delegation led by the Secretary for Commerce and Economic Development Mr Edward Yau to visit Georgia and Hungary. Our mission was to promote Hong Kong as the prime financing and professional services platform for the Belt and Road Initiative, and to promote cultural ties.

In April 2019, the second Belt and Road Forum for International Cooperation was convened in Beijing. I was invited to speak at the Thematic Forum on Think-tank Exchanges and shared my observations on the progress of the Belt and Road Initiative in Europe, especially in the Czech Republic, Georgia, Hungary and Greece.

The development of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area is a national strategy. In April 2019, MSRS organized a Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Economy Study Mission in celebration of the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China. The itinerary included on-site inspections at Guishan Island, Niutou Island, Wailingding Island and other notable tourist attractions in Zhuhai. Officials of the Ocean Development Experiment Zone Committee of Zhuhai Wanshan provided tremendous assistance in the arrangements for the visit, thereby allowing the delegates to better understand the area's latest development in economy, tourism and infrastructure.

"Operation Zhang Qian" was launched by MSRS in 2016 to help university students in Hong Kong learn about the Belt and Road Initiative, seize the developmental opportunities offered by the Initiative and broaden their horizon in the summer. So far, about 300 university students have successfully completed their internship programme.

Looking ahead, the Belt and Road Initiative will continue to move steadily forward. MSRS will work with various sectors of the community to support the Initiative especially in connecting hearts and minds and identifying more opportunities for young people.

Hon. Mrs Regina Ip, GBS, JP
Co-Chair of Maritime Silk Road Society



海上絲綢之路協會（海絲會）成立四周年，是回顧過去，放眼未來的好時機。

我們成立海絲會的初心，是引發社會整體，特別是年輕一代，對「一帶一路」倡議有更多的關注。同時，促進大家思考及關注香港該如何尋找和把握「一帶一路」的機遇。

青年工作方面，今年舉辦「一帶一路與廣西」文化探索之旅。青年人參觀廣西的歷史名勝、文化建設、知名企業之餘，更可瞭解廣西與東南亞國家聯盟（東盟）的連繫，以及與國家「一帶一路」倡議的關係。

今年已經是第四屆舉辦「張騫計劃」。本年度的「張騫計劃」獲19間機構提供205個名額，為香港的大學本科生提供機會，在暑假期間前往中國內地、東盟國家、「一帶一路」相關地區、希臘、斯里蘭卡，進行四至八星期的實習。

文化領域方面，海絲會舉辦了多個「民心相通」的文化交流活動，分別是：俄羅斯及其周邊國家文化探索、絲綢之路與茶文化——茶葉尋源、廣州古港遺風文化探索之旅、伊斯蘭文化與阿拉伯語、「一帶一路」與廣西文化探索之旅等。

值得一提，海絲會第二年支持「海上絲綢之路」中文暑期課程，於希臘萊夫卡達市向當地人民教授中國語文及文化，促進跨地域交流。

不忘初心，牢記使命。海絲會將努力不懈，推動「一帶一路」倡議向前發展。

陳智思

陳智思先生, GBS, JP
海上絲綢之路協會聯席主席

On the fourth anniversary of the Maritime Silk Road Society (MSRS), we take this occasion to look back at what we have done and look ahead to the future.

In setting up MSRS, we had two aims in mind. One was to stimulate and encourage general interest in the Belt and Road Initiative, especially among the younger generation. The other was to raise awareness on how Hong Kong can explore and grasp the many opportunities that will be offered by the Initiative.

In terms of youth activities, The Belt and Road Guangxi Cultural Tour took place this summer to enable young people to visit Guangxi's historical sites, cultural developments and well-known enterprises. Participants also learned about Guangxi's relationship with the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), and its role under the Belt and Road Initiative.

"Operation Zhang Qian" has been held for four consecutive years. This year 19 organizations supported the programme and offered 205 internship places for Hong Kong undergraduates to work in mainland China, ASEAN countries, Belt and Road regions, Greece and Sri Lanka for four to eight weeks during summer.

In terms of cultural activities, MSRS organized several events on "people-to-people bonds", including Russia & Neighboring Countries Cultural Exploration, Silk Road and Chinese Tea Culture – Exploration of Tea Leaves, Legacy of Guangzhou Ancient Port Cultural Tour, Exploration on Islamic Culture and Arabic Language, The Belt and Road Guangxi Cultural Tour, etc.

Particularly, for the second year MSRS supported the "Maritime Silk Road" Chinese Language Summer Course which took place in Lefkada, Greece to facilitate trans-regional exchange through introduction of Chinese language and culture.

With our aims and missions in mind, MSRS will make every endeavor to advance the Belt and Road Initiative.

Hon. Mr Bernard Chan

Hon. Mr Bernard Chan, GBS, JP
Co-Chair of Maritime Silk Road Society



海上絲綢之路協會
MARITIME SILK ROAD SOCIETY

本會為非牟利團體，宗旨為：

- 支持、配合國家的「一帶一路」發展策略，推動香港發揮地緣優勢、產業優勢、人文優勢，發展成為中國和「一帶一路」沿線地區的重要樞紐；
- 研究、探索香港在「一帶一路」策略下的發展機遇和出路；
- 推動香港與「一帶一路」沿線地區（特別是海上絲路起點省市及東盟各國）的經貿、商務、學術、教育、宗教、藝術等方面的經濟及人文交流；
- 加強公眾對「一帶一路」沿線地區（特別是海上絲路起點省市及東盟各國）歷史文化及現今發展狀況的認識；鼓勵青年把握「一帶一路」建設所帶來的發展機遇。

The Society is a non-profit making organization.
The objectives of the Society are as follows:

- To support and complement China's "Belt and Road Initiative" and assist Hong Kong in taking full advantage of this initiative, leveraging the city's strong business, cultural and people-to-people ties with the Maritime Silk Road provinces and cities and the ASEAN and South Asian countries;
- To research and explore the developmental opportunities brought about by the "Belt and Road Initiative";
- To foster exchanges in trade, financial, economic, cultural, academic and educational exchanges between Hong Kong and the "Belt and Road" regions (especially the core coastal provinces of the Maritime Silk Road and ASEAN countries);
- To enhance public understanding of the history, cultures and contemporary developments of the "Belt and Road" regions (especially the provinces and cities along the Maritime Silk Road and ASEAN countries); and to encourage young people to seize the developmental opportunities provided under the "Belt and Road Initiative".

2014年9月，葉劉淑儀女士（行政會議成員、立法會議員兼新民黨及匯賢智庫主席）率領新民黨訪京，與發展及改革委員會官員會晤，認識國家所倡議的「一帶一路」策略，以及該策略所體現的「和平合作、開放包容、互學互鑒、互利共贏」精神。葉劉淑儀女士與訪問團成員意識到，「一帶一路」是非常宏大的發展策略，不但會革新亞洲的經濟格局，而且能為香港締造多樣機遇。

為了把握「一帶一路」所帶來的機遇，葉劉淑儀女士聯袂「21世紀海上絲綢之路」沿線各省市代表社團以及華僑社團（即發起團體）成立「海上絲綢之路協會」，目標為：支持和配合國家的宏圖大略；研究和探索香港在「一帶一路」策略下的發展機遇和出路；推動香港與「絲綢之路經濟帶」及「21世紀海上絲綢之路」沿線地區建立關係；加強公眾對「一帶一路」的認識，以及鼓勵他們掌握「一帶一路」建設所帶來的發展機遇。



海上絲綢之路協會於2015年5月成功註冊為社團。基於會務拓展，改為按照《公司條例》註冊為「擔保有限公司」。2018年6月29日，海上絲綢之路協會有限公司正式成立。



The idea to form the "Maritime Silk Road Society" originated from the New People's Party's visit to Beijing in September 2014 led by Mrs Regina Ip, Member of the Executive Council and the Legislative Council, Chairperson of New People's Party and Savantas Policy Institute. During the meeting with officials of the National Development and Reform Commission, Mrs Ip learned about the "Belt and Road Initiative", and the principles of peace and cooperation, openness, inclusiveness, mutual learning and mutual benefit underlying this initiative. It did not take Mrs Ip and other members of the delegation long to appreciate that this strategy has the potential to transform the economic landscape of Asia, and holds great promise for Hong Kong.

To capitalize on the opportunities inherent in this initiative, Mrs Ip decided to work with the organizations representing the provinces and cities along the 21st Century Maritime Silk Road, and the organizations representing the overseas Chinese communities in Hong Kong (the founding organizations), to set up a "Maritime Silk Road Society". The Society would help support and complement the implementation of this bold, ground-breaking initiative, identify opportunities for Hong Kong, promote stronger ties between Hong Kong and the countries and regions along the Silk Road Economic Belt and the 21st Century Maritime Silk Road, as well as public understanding of the objectives and opportunities of "Belt and Road".

The Maritime Silk Road Society was duly registered as a society under the Societies Ordinance in May 2015. In order to commensurate with its provision of services, the Society was registered as a company limited by guarantee under Companies Ordinance. On 29 June 2018, the Maritime Silk Road Society Limited was successfully incorporated.

Organization Structure

• 名譽顧問 Honorary Advisors •

特別顧問

Special Advisors

許嘉璐教授 Professor XU Jialu
第九屆、第十屆全國人大常委會副委員長
Vice-Chairman, The 9th and 10th Standing Committee of the National People's Congress

陳有慶博士 Dr Robin CHAN Yau Hing, GBM, GBS, JP
亞洲金融集團(控股)有限公司董事長
Chairman, Asia Financial Holdings Limited

傅育寧博士 Dr FU Yuning
香港中國企業協會名譽會長
Honorary Chairman, The Hong Kong Chinese Enterprises Association

林廣兆先生 Mr LAM Kwong Siu, GBS, SBS
中銀國際控股有限公司副董事長
Vice Chairman, BOC International Holdings Limited

顧問(中央)

Advisors (Central Government)

蘇格博士 Dr SU Ge
中國國際問題研究院院長
President, China Institute of International Studies

趙晉平博士 Dr ZHAO Jinping
國務院發展研究中心對外經濟研究部部長
Director, Research Department of Foreign Economic Relations, Development Research Center of the State Council

史育龍博士 Dr SHI Yulong
國家發展和改革委員會城市和小城鎮改革發展中心主任
Chief Officer, China Center for Urban Development, National Development and Reform Commission

顧問(內地)

Advisors (Mainland)

劉迎勝教授 Professor LIU Yingsheng
清華大學國學研究院教授
Professor of the Academy of Chinese Learning, Tsinghua University

郭萬達博士 Dr GUO Wanda
綜合開發研究院(中國·深圳)常務副院長
全國港澳研究會副會長
Executive Vice-President, China Development Institute of Shenzhen
Vice-President, Chinese Association of Hong Kong and Macao Studies

羅衛東教授 Professor LUO Weidong
浙江大學副校長
Vice President, Zhejiang University

黃端先生 Mr HUANG Duan
福建省人民政府發展研究中心副主任
Assistant Director, The Development Research Center of Fujian Provincial People's Government

嚴安林博士 Dr YAN Anlin
上海國際問題研究院院長助理兼台港澳研究所所長
Executive Director, Institute for Taiwan, Hong Kong and Macao Studies, Shanghai Institutes for International Studies

范祚軍教授 Professor FAN Zuojun
廣西大學副校長兼國際學院院長
Director, Social Science Division, Guangxi University
Dean, International College of Guangxi University

吳士存博士 Dr WU Shicun
中國南海研究院院長
President, National Institute for South China Sea Studies

方清海先生 Mr Hirry FANG
天潤集團董事局主席
Chairman of the Board, TIARN

顧問(國外)

Advisors (Overseas)

丹斯里黃燕燕醫生博士 Tan Sri Professor Dr NG Yen Yen, JP
原馬來西亞旅遊部部長
原馬來西亞旅遊促進局主席
Former Malaysian Minister of Tourism
Former Chairman of Tourism Malaysia

王廣武教授 Professor WANG Gungwu
新加坡國立大學特級教授
University Professor, National University of Singapore

馬科恩博士 Dr Bruce McKERN
悉尼科技大學商學院客座教授
Adjunct Professor, UTS Business School, University of Technology, Sydney

顧問(香港)

Advisors (Hong Kong)

李焯芬教授 Professor LEE Chack Fan, GBS, SBS, JP
香港珠海學院校監
Chancellor, Chu Hai College of Higher Education

羅啟妍女士 Ms LO Kai Yin, SBS
國際著名珠寶設計師及文化顧問
World-famous Jewellery Designer and Cultural Advisor

蘇基朗教授 Professor Billy K. L. SO
澳門大學副校長(學生事務)及歷史學講座教授
Vice Rector (Student Affairs) and Professor of History, University of Macau

陳文鴻博士 Dr CHAN Man Hung
香港珠海學院榮譽教授
一帶一路研究所所長
Honorary Professor, Chu Hai College of Higher Education
Director, One Belt One Road Research Institute

衛淑莊女士 Ms Helena WAI
富瑞金融集團香港有限公司副主席
Vice Chairman, Jefferies Hong Kong Limited

哈比哈山長老 Habib Syed Hassan ALATTAS
新加坡巴阿維回教堂教長
Imam and Head of the Ba'alwie Mosque

拿督林祥才先生 Dato' Ir Donald LIM
原馬來西亞財政部第一副部長
健坤國際有限公司董事局主席
Former Deputy Finance Minister of Malaysia
Executive Chairman, Jiankun International Berhad

貝哲民先生 Mr Ben SIMPFENDORFER
絲綢之路合作伙伴有限公司董事總經理
Managing Director, Silk Road Associates Limited

王春林先生 Mr C. L. WANG
香港航運研究中心執行主任
Managing Director, Hong Kong Maritime Research Centre

趙曾學韞教授 Professor Alice CHIU TSANG Hok Wan, BBS, JP
善學慈善基金會聯合創辦人
恆興業集團有限公司董事
Co-Founder of Sheen Hok Charitable Foundation
Director, Henyep Development Holdings Limited

陳立基先生 Mr Joseph N. K. CHAN
絲綢之路經濟發展研究中心理事長
Chairman, Silk Road Economic Development Research Center

韓世灝博士 Dr Johnny HON, MH
高寶集團主席
Chairman, The Global Group

張學修先生 Mr Charles CHEUNG Hok Sau, BBS, MH, JP
海南省港區政協委員聯誼會會長
President, Hong Kong Members of CPPCC Hainan Province
Municipal Committee Fraternity

Organization Structure

• 名譽會長 Honorary Presidents • (按中文姓名筆劃排序 in order of strokes of Chinese characters)

何超瓊女士 Ms Pansy HO, JP
信德集團董事總經理
Managing Director, Shun Tak Holdings Limited

余國春博士 Dr YU Kwok Chun, GBS, SBS, JP
香港僑界社團聯會會長
Chairman, Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

李家傑博士 Dr Peter LEE Ka Kit, GBS, JP
恒基兆業地產集團主席兼董事總經理
Chairman & Managing Director, Henderson Land Group

林樹哲先生 Mr LAM Shu Chit, GBS, SBS
香港福建社團聯會榮譽主席
Honorary Chairman, Hong Kong Federation of Fujian Associations

姚祖輝先生 Mr Andrew YAO, JP
滬港經濟發展協會會長
President, Hong Kong-Shanghai Economic Development Association

唐英年先生 Mr Henry TANG, GBM, GBS, JP
香港江蘇社團總會會長
Chairman, Federation of HK Jiangsu Community Organisations

許榮茂先生 Mr HUI Wing Mau, GBS, JP
世茂集團董事局主席
全國政協經濟委員會副主任
Chairman, Shimao Property Holdings Ltd
Deputy Director, the Committee for Economic Affairs of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference

陳永棋先生 Mr CHAN Wing Kee, GBM, GBS, OBE, JP
香港廣東社團總會永遠榮譽主席兼首席會長
Honorary Chairman & Chief President, Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations

潘蘇通先生 Mr PAN Sutong
香港高銀金融地產控股有限公司主席及行政總裁
Chairman and CEO, Goldin Real Estate Financial Holdings Limited

蔡冠深博士 Dr Jonathan CHOI Koon Shum, GBS, BBS, JP
第13屆全國政協常務委員
亞太區經濟合作組織商貿諮詢理事會中國香港代表
Standing Committee Member, The 13th session of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference
Hong Kong, China's Representative, Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Business Advisory Council

戴德豐博士 Dr Stephen T. F. TAI, GBM, GBS, SBS, JP
香港友好協進會會長
President, Friends of Hong Kong Association Limited

• 名譽理事會 Board of Honorary Advisory Governors •

吳煥炎先生 Mr NG Woon Yim, MH
香港福建社團聯會主席
Chairman, Hong Kong Federation of Fujian Associations

詹耀良先生 Mr TSIM Yiu Leung, BBS
香港浙江省同鄉會聯合會永遠名譽會長
Permanent Honorary President, The United Zhejiang Residents Associations (Hong Kong)

張泰超先生 Mr CHEUNG Tai Chiu, BBS
香港海南社團總會會長
President, Hong Kong Federation of Hainan Community Organisations

林光如先生 Mr LAM Kwong Yu, MH
香港廣東社團總會常務副主席
Deputy Chairman, Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisations

吳金龍先生 Mr Volais NG Kam Lung
香港廣西社團總會常務副會長
Executive Vice-President, Federation of HK Guangxi Community Organisations

姚茂龍先生 Mr YIU Mau Lung, MH
香港江蘇社團總會常務副會長
Executive Vice-Chairman, Federation of HK Jiangsu Community Organisations

李潤基先生 Mr LEE Yun Kee, JP
香港僑界社團聯會名譽會長兼副會長
Honorary Chairman and Vice-Chairman, Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

李華先生 Mr LEE Wah
香港深圳社團總會主席
Chairman, Federation of Hong Kong Shenzhen Associations

關百豪博士 Dr Bankee P. KWAN, JP
香港滬港經濟發展協會副會長兼總幹事
Vice President and Chief Executive, Hong Kong-Shanghai Economic Development Association

史泰祖醫生 Dr Louis SHIH Tai Cho, JP
匯賢智庫政策研究中心理事會副主席
Vice Chairperson, Savantas Policy Institute

黃惠山先生 Mr WONG Wai Shan
香港華僑華人總會常務副會長
Executive Vice President, The Hong Kong Overseas Chinese General Association

王欽賢先生 Mr WONG Yam Yin
香港僑友社永遠榮譽會長兼監事長
金輪天地控股有限公司董事局主席
Life-time Honorary Chairman and Supervisor, Chiao Yao Association Limited
Chairman, Golden Wheel Tiandi Holdings Company Limited

• 執委會 Executive Committee •

聯席主席

Co-Chairs

葉劉淑儀女士 Mrs Regina IP LAU Suk Yee, GBS, JP
匯賢智庫政策研究中心理事會主席
Chairperson, Savantas Policy Institute

陳智思先生 Mr Bernard Charnwut CHAN, GBS, JP
亞洲金融集團總裁
President, Asia Financial Holdings Limited

副主席

Vice-Presidents

陳仲尼先生 Mr Rock CHEN Chung Nin, SBS, JP
香港浙江省同鄉會聯合會會長
Chairman, The United Zhejiang Residents Associations (H.K.) Ltd

王錦彪先生 Mr WONG Kyin Pyu
香港僑界社團聯會名譽會長兼副會長
Honorary Chairman and Vice Chairman,
Hong Kong Federation of Overseas Chinese Associations

執委

Executive Committee Members

盧溫勝先生 Mr Vincent LO Wan Sing, BBS, SBS
香港福建社團聯會榮譽顧問
Honorary Advisor, Hong Kong Federation of Fujian Associations

朱莉女士 Ms ZHU Li
香港中國企業協會副總裁
Vice President, The Hong Kong Chinese Enterprises Association

蒙美玲女士 Ms MUNG Mei Ling
香港廣西社團總會常務副會長
Executive Vice President, Federation of HK Guangxi Community Organisations

張勤先生 Mr CHONG Chin
香港華僑華人總會常務副會長
Executive Vice President,
The Hong Kong Overseas Chinese General Association

林炬文先生 Mr Edmund LAM
香港深圳社團總會總幹事
Executive Director, Federation of Hong Kong Shenzhen Associations

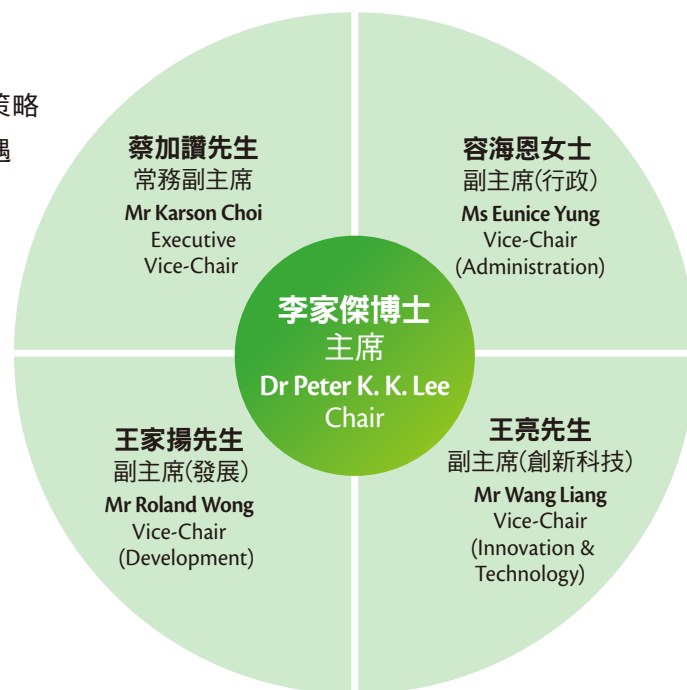
背景
Background

海上絲綢之路協會聯席主席葉劉淑儀女士及陳智思先生有感香港青年人向上流動的機會狹窄，決定成立青年機遇委員會（青機會），成功邀請了李家傑博士擔任委員會主席，另獲四位青年人—蔡加讚先生、容海恩大律師、王家揚先生及王亮先生加入成為副主席。

Mrs Regina Ip and Mr Bernard Chan, the Co-Chairs of MSRS noticed that the opportunities of upward mobility for young people in Hong Kong are diminishing. In light of this, MSRS concluded that a Youth Opportunities Committee (YOC) should be set up. Dr Peter K.K. Lee kindly accepted the invitation to be the Chair of the YOC and four young leaders, Mr Karson Choi, Ms Eunice Yung, Mr Roland Wong and Mr Wang Liang agreed to join the Committee as Vice-Chairs.

宗旨
Objectives

- 鼓勵青年人認識國家倡議的一帶一路發展策略
- 協助青年人在此重大國家策略中尋找發展機遇
- 為青年人開拓創業以及往外闖的機會
- To encourage young people to gain a better understanding of the "Belt and Road Initiative"
- To assist young people to explore developmental opportunities of the "Belt and Road Initiative"
- To create business and outward venturing opportunities for young people

海上絲綢之路協會
周年大會2019
MSRS Annual General Meetings 2019

2019年8月29日，海上絲綢之路協會(海絲會)舉辦第四屆周年大會，向會員匯報2018年下半年的活動。

由於海上絲綢之路協會有限公司已在2018年6月29日正式成立，海絲會隨即以有限公司名義舉辦第一屆周年大會。聯席主席葉劉淑儀女士及陳智思先生、董事兼聯席會長史泰祖醫生、青年機遇委員會副主席(發展)王家揚先生以及總裁黃彥勳先生在會上發表了工作報告，一起回顧過去以及策劃未來。

The Maritime Silk Road Society (MSRS) held its 4th Annual General Meeting (AGM) on 29 August 2019 to report its activities in the second half of 2018.

It was followed by the 1st AGM of the Maritime Silk Road Society Limited which was incorporated on 29 June 2018. Co-Chairs Mrs Regina Ip and Mr Bernard Chan; Director, and President of Board of Honorary Advisory Governors Dr Louis Shih; Vice-Chair (Development) of Youth Opportunities Committee Mr Roland Wong and CEO Mr Alex Wong presented their reports at the meeting to review the past and map out the future.



海上絲綢之路協會
三周年會慶暨
「張騫計劃2018」分享會
MSRS 3rd Anniversary and
“Operation Zhang Qian 2018”
Sharing Session

海絲會於2018年9月15日舉行三周年會慶暨「張騫計劃——大學生暑期實習項目2018」分享會。署理民政事務局局長陳積志以及中聯辦社會工作部李薊貽副部長蒞臨主禮。有200名嘉賓出席典禮，包括海絲會顧問、理事會和執委會成員、會員；贊助機構和參與院校代表以及實習學生。此外，於2018年中舉行的「一帶一路」大運河文化探索之旅的參加者亦有出席活動，分享他們到訪寧波與杭州的經驗，如何瞭解古代大運河建設與絲綢之路的連繫，以及與國家「一帶一路」的關係。



切餅儀式
Cake-cutting ceremony

The 3rd Anniversary of MSRS and “Operation Zhang Qian — Undergraduate Summer Internship Programme 2018” Sharing Session were held on 15 September 2018. The ceremony was officiated by Mr Jack Chan, Acting Secretary for Home Affairs, and Mr Li Jiyi, Deputy Director General of Social Work Department of the Liaison Office of the Central People’s Government in the HKSAR. About 200 guests attended the ceremony, including representatives of MSRS, hosting organizations and participating institutions, and student interns. In addition, student participants of the “Belt and Road Grand Canal Cultural Tour”, held in the summer of 2018, were also present to share their experience in visiting Ningbo and Hangzhou and their findings on the relationships between the Grand Canal, the Silk Road and the Belt and Road Initiative.



葉劉淑儀女士致歡迎辭
Welcoming remarks by Mrs Regina Ip



陳積志先生致辭
Remarks by Mr Jack Chan



李薊貽先生致辭
Remarks by Mr Li Jiyi



容海恩大律師與優異報告得獎者合照
A group photo of Ms Eunice Yung with awardees of “Outstanding Report”



葉劉淑儀女士頒發獎項予最佳短片得獎者
Mrs Regina Ip presenting awards to winners of video contest



容海恩女士與同學
分享學習心得
Ms Eunice Yung
chatting with interns



參與機構與學生合照
Group photo of participating organizations and interns



參與院校與學生合照
Group photo of participating institutions and interns

與史育龍博士
會面交流
Meeting with
Dr Shi Yulong



海絲會聯席主席葉劉淑儀女士於10月16日舉辦午餐交流會，邀請國家發展和改革委員會城市和小城鎮改革發展中心主任史育龍博士出席，與海絲會領導層分享工作心得。

身兼海絲會名譽顧問的史育龍主任在會上概述國家發展和改革委員會的工作和一帶一路倡議的發展。

Mrs Regina Ip, Co-chair of MSRS, hosted a luncheon on 16 October in honour of Dr Shi Yulong, Chief Officer of China Center for Development of the National Development and Reform Commission.

Dr Shi, who is also Honorary Advisor of MSRS, met with MSRS office bearers to share his work experience as well as the latest development of the Belt and Road Initiative.

史育龍主任(前排中)
與海絲會領導層
Dr Shi Yulong (front row centre)
and MSRS office bearers



與嚴安林博士
會面交流
Meeting with
Dr Yan Anlin



早餐會合照
A group photo of the
breakfast meeting

海絲會聯席主席葉劉淑儀女士於10月27日，邀請上海國際問題研究院院長助理兼台港澳研究所所長嚴安林博士出席早餐會。身兼海絲會名譽顧問的嚴博士是次來港以演講嘉賓身份出席國際關係為題的論壇。

兩人在早餐會上談及一帶一路框架下的經濟與貿易發展，以及這些議題可能為香港帶來的影響。

Mrs Regina Ip, Co-chair of MSRS, invited Dr Yan Anlin, Executive Director, Institute for Taiwan, Hong Kong and Macao Studies, Shanghai Institutes for International Studies to a breakfast meeting on 27 October. Dr Yan, who is also Honorary Advisor of MSRS, visited Hong Kong briefly to participate in a forum on international relations.

Mrs Ip and Dr Yan exchanged views on the economic and trade developments under the Belt and Road Initiative and how they could impact Hong Kong.

嚴安林博士
與葉劉淑儀女士
Dr Yan Anlin and
Mrs Regina Ip



出席第15屆中國—東盟博覽會
Participation in the 15th
China-ASEAN Expo

2018.09.11-12

葉劉淑儀女士參觀華潤展廳
Mrs Regina Ip visited China
Resources' Exhibition Hall



葉劉淑儀女士與廣西人
大常務副主任楊靜華女士合照
Mrs Regina Ip pictured with Ms Yang
Jinghua, Committee of the People's
Congress of Guangxi Zhuang
Autonomous Region

海絲會聯席主席葉劉淑儀女士應廣西壯族自治區政府的邀請，出席在廣西南寧舉行的第15屆中國—東盟博覽會暨中國—東盟商務與投資峰會。葉劉淑儀女士除了出席東盟博覽會企業家暨支持商協會交流大會，還參觀了華潤展廳和香港貿易發展局展廳等主要展示項目。

At the invitation of the Guangxi Zhuang Autonomous Region Government, Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, attended The 15th China – ASEAN EXPO (CAEXPO) and The 15th China – ASEAN Business and Investment Summit held in Nanning, Guangxi. Apart from attending the 15th CAEXPO Business Networking & Supporting Chambers of Commerce Conference, Mrs Ip also visited China Resources' Exhibition Hall as well as the pavilion of the Hong Kong Trade Development Council.

應嶺南大學及香港潮屬社團總會邀請，海上絲綢之路協會總裁黃彥勳先生以「香港在『一帶一路』的角色」為題，向參加粵東地區高級管理人員香港研討班的學員發表演說，約40位學員出席。

除了簡介「一帶一路」倡議，黃先生還剖析了香港在「一帶一路」中的角色及提出「一帶一路」倡議五年來的風險與挑戰。他指出香港與粵東地區有緊密聯繫，雙方都要把握「一帶一路」倡議帶來的機遇。

By invitation of Lingnan University and Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organizations, Mr Alex Wong, CEO of MSRS, gave a presentation on "The Role of Hong Kong under the Belt and Road Initiative" (BRI). The sharing session was attended by around 40 officials from East Guangdong Province.

After a brief introduction on the BRI, Mr Wong examined the role of Hong Kong under the BRI and the risks associated with BRI since it was proposed five years ago. In view of the close relationship between Hong Kong and East Guangdong Province, he pointed out that it is important for both parties to seize the developmental opportunities provided under the BRI.

與粵東地區
高級官員談「香港在
『一帶一路』的角色」
Talk to Senior Officials from
East Guangdong Province on
the Belt and Road

2018.09.18



2018「一帶一路」
論壇上發表演講
Presentation at Belt and
Road Conference 2018

2018.10.29

中國日報及絲綢之路經濟發展研究中心於香港君悅酒店舉辦「一帶一路」論壇，海絲會擔任支持機構之一。論壇以「灣區帶路：共拓新機遇」為主題，超過300名嘉賓出席活動。

海絲會聯席主席葉劉淑儀女士參與了「當一帶在香港遇上一路」專題研討會上的討論。在她的發言中提及香港具民族多樣性，包括來自南中國地區及東南亞的人才，有助推動倡議中的「民心相通」。她指出古代絲綢之路是中國的貿易創舉，我們必須將此概念傳授予新一代，促使年青人投入現代「一帶一路」發展。



主辦方與嘉賓合照
Group photo of hosts and guests



葉劉淑儀女士與華仁書院
辯論隊的袁晉喬同學合照
Mrs Regina Ip and fellow student
Jenkin Yuen from Wah Yan College's
English Debating Team



專題研討會第一環節嘉賓合照
Group photo of Discussion I panelists



專題研討會第二環節演講嘉賓
Group photo of Discussion II panelists

The Belt and Road Conference 2018 was co-organized by China Daily and Silk Road Economic Development Research Center with MSRS as a supporting organization. The event took place at Grand Hyatt Hong Kong with a renewed emphasis on "Tapping Belt and Road Opportunities in the Greater Bay Area". More than 300 guests attended the function.

Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, spoke as a panelist at the session "When the Belt meets the Road in Hong Kong". She remarked that Hong Kong's colourful ethnic diversity from Southern Chinese and Southeast Asian origins could lend strength to establishing people-to-people bond in Belt and Road countries. She noted that it was crucial to recognise the Chinese roots of the Silk Road and to educate new generations of our common heritage, thus develop Belt and Road based on the groundwork laid by precursors.

「南向通道對香港的經濟效應」演講會
“Southern Transport Corridor
and its Economic Impact on
Hong Kong” Seminar

2018.11.06

海絲會聯席主席葉劉淑儀女士應邀出席以「南向通道對香港的經濟效應」為題的午餐演講會，是項活動由絲綢之路經濟發展研究中心主辦，香港能源礦產聯合會支持，假香港外國記者會舉行，逾80人出席，與會嘉賓包括駐港領事以及與一帶一路相關之企業與協會的代表。



Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, gave a presentation entitled “Southern Transport Corridor and its Economic Impact on Hong Kong” to an audience comprising representatives from Consulates-General in Hong Kong and enterprises and associations related to the Belt and Road countries and regions. Organized by the Silk Road Economic Development Research Center and supported by the Hong Kong Energy and Minerals United Association, the lunch talk took place at the Foreign Correspondents’ Club with an attendance of over 80 guests.



向香港順德北滘
同鄉會會員介紹粵港澳
大灣區發展
Presentation to Hong Kong
Shunde Beijiao Association
Members on GBA

2018.12.04

海絲會總裁黃彥勳先生應香港順德北滘同鄉會邀請，向該會會員介紹粵港澳大灣區發展。共30位來自各經貿領域的年輕才俊和商人出席。

在講座中，黃先生介紹了粵港澳大灣區（大灣區）的重要數據，並與國外同類經濟體，如東京灣區及三藩市灣區作比較。他形容大灣區擁有強大的經濟實力，可與不少西方國家匹敵，當中大灣區獨有的「一國兩制」帶來不少機遇和挑戰。

Mr Alex Wong, CEO of MSRS, was invited to give a talk to members of Hong Kong Shunde Beijiao Association. The audience comprised of 30 young professionals and seasoned businesspersons from a variety of background, including finance and trade.

Mr Wong outlined the background of the GBA with key statistics, often compared to foreign equivalents such as the Tokyo Bay Area and the San Francisco Bay Area. He described the GBA as an economic powerhouse that can rival some countries in the western world, and the unique “One Country, Two Systems” element of the GBA presents opportunities as well as challenges.



訪問格魯吉亞
與匈牙利
Visit to Georgia
and Hungary

2019.03.18-23



海絲會聯席主席葉劉淑儀女士參加由商務及經濟發展局局長邱騰華先生率領的代表團，訪問格魯吉亞和匈牙利，推廣香港作為「一帶一路」建設的首選平台，以及香港在專業服務和營商方面的優勢。

Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, joined a delegation led by Secretary for Commerce and Economic Development Mr Edward Yau to Georgia and Hungary. The delegation aimed to promote Hong Kong as the prime financing and professional services platform for the Belt and Road Initiative.

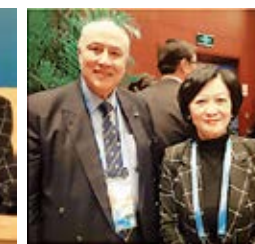


出席第二屆
「一帶一路」國際
高峰合作論壇
Participation in the 2nd
Belt and Road Forum for
International Cooperation

2019.04.25

海絲會聯席主席葉劉淑儀女士出席在北京召開的第二屆「一帶一路」國際高峰合作論壇。她獲邀在「智庫交流」分論壇上發言，分享在歐洲，特別是捷克、格魯吉亞、匈牙利及希臘等地考察的經驗，印證「一帶一路」倡議下發展基建的重要性。

Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, attended the second Belt and Road Forum for International Cooperation held in Beijing. She was invited to speak at the Thematic Forum on Think-tank Exchanges and shared her observations on progress of the Belt and Road Initiative in Europe, especially in the Czech Republic, Georgia, Hungary and Greece.

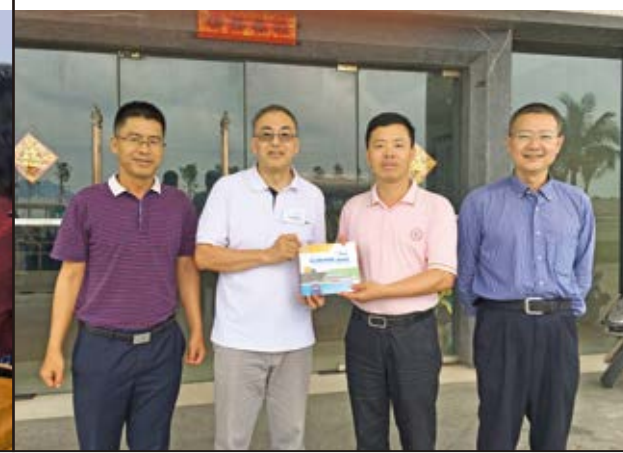


粵港澳大灣區
海灣經濟考察團 —
珠海及萬山群島
Study Mission on Zhuhai
and Wanshan Archipelago

2019.04.26-27



海絲會舉辦粵港澳大灣區海灣經濟考察團(珠海及萬山群島)，作為慶祝中華人民共和國建國70週年活動。是次行程在珠海萬山海洋開發試驗區委員會協助下得以順利進行，考察團到訪了桂山島、牛頭島、外伶仃島等島嶼以及珠海的地標名勝，成員得以深入了解珠海經濟發展的最新情況。值得一提的就是不少參加者是首次經港珠澳大橋往返內地，親身體驗到這項大灣區重要大型交通基建帶來的便利。



MSRS organized a Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Economy Study Mission in celebration of the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China. The itinerary included on-site inspections at Guishan Island, Niutou Island, Wailingding Island and other notable tourist attractions in Zhuhai. Officials of the Ocean Development Experiment Zone Committee of Zhuhai Wanshan had provided invaluable assistance to the visit, thereby allowing the delegation to understand the area's latest development in great depth and details. It is worth-mentioning that many of the participants had the pleasure of experiencing the convenience brought by the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge for the first time.

中國—東盟博覽會代表訪問海絲會
China-ASEAN Expo
Representatives
Visited MSRS

2019.05.29



中國—東盟博覽會秘書處副秘書長時祖耀先生及秘書處代表訪港，於5月探訪海上絲綢之路協會，並向海絲會總裁黃彥勳先生，介紹第16屆中國—東盟博覽會的籌備情況，以及探討海絲會參與博覽會活動的可能性。

會上，黃彥勳先生介紹了海絲會的最新工作，並考慮在暑假期間可以組織香港青年人到廣西進行交流。祖先生表示歡迎，並邀請青年人訪問中國—東盟博覽會。雙方並就海絲會舉辦的「張騫計劃——大學生暑期實習項目」，探討如何加強合作。

In May, Mr Shi Zuyao, Vice Secretary General of China-ASEAN Expo Secretariat led a delegation to meet with Mr Alex Wong, CEO of the Maritime Silk Road Society. Mr Shi gave a brief introduction of the progress of the 16th China-ASEAN Expo and discussed with Mr Wong the possibility of MSRS' participation in the Expo.

At the meeting, Mr Wong introduced some recent activities of MSRS, and that MSRS considered organizing an exchange tour to Guangxi during this summer. Mr Shi welcomed the tour and invited Hong Kong young people to visit China-ASEAN Expo. Both sides also explored various aspects of cooperation on "Operation Zhang Qian—Undergraduate Summer Internship Programme".

海絲會應香港應用科技研究院的邀請前往科學園參觀其設施。應科院由香港特別行政區政府於2000年成立，其使命是透過應用科技研究，協助發展以科技為基礎的產業，藉此提升香港的競爭力。時至今日，應科院已完成近500個研究項目，並在新技術專利、業界技術轉移等方面取得成果。

葉劉淑儀女士總結表示：「今次參觀最令我高興的是政府對科研的投資獲得豐碩的成果，希望香港應用科技研究院繼續努力，讓本地科研打響名堂。」



訪問香港
應用科技研究院
Visit to ASTRI

2019.07.18



Upon invitation, MSRS visited the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI), which is located at the Science Park. ASTRI was founded by the HKSAR Government in 2000. Its mission is to enhance Hong Kong's competitiveness in technology-based industries through applied research. To date, ASTRI has completed nearly 500 research projects, and achieved commendable results in patents and transfer of industrial technology.

Mrs Regina Ip concluded, "I am very impressed by the achievements of R&D investments committed by the Hong Kong SAR Government. I wish ASTRI could make continuous efforts to make a name in the development of research and technology in the region."

海絲會前往
成都考察
MSRS Study Mission
to Chengdu

2019.07.27-30



Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, led a delegation to Chengdu and called on Business Big Data (BBD) during their four-day study mission.

The delegation learned that BBD offered state-of-the-art technologies to financial institutions in areas like credit investigation, financial technology, macro-economics and information safety, etc. It has become a top-notch big data enterprise and think tank in China.

During the visit, the delegation took the opportunity to meet with four interns working with BBD under MSRS' Operation Zhang Qian 2019. The delegates also toured around places with high historical and cultural values such as Jianfu Palace, Bifengxia Panda Base and Museum of Jianchuan, etc.



海上絲綢之路協會聯席主席葉劉淑儀女士率團前往成都考察，與數聯銘品科技有限公司(BBD)進行交流活動。

考察團得悉BBD為徵信服務、金融科技、政府監管、宏觀經濟、情報安全等領域提供系統化、標準化及專業化的服務，是一所大數據服務機構和頂級智庫。

在訪問期間，考察團除了與在BBD實習的「張騫計劃」的四位同學們會面，也參觀了青城山建福宮、中國大熊貓保護研究中心以及建川博物館等名勝古蹟。

黃彥勳先生就
「一帶一路」與
西安作演說
Mr Alex Wong Spoke
on B&R and Xi'an

2019.08.03



海絲會總裁黃彥勳先生應荃灣區議會邀請，於8月3日到該區為即將出發往西安交流的學生進行簡報演說，講題為「『一帶一路』倡議與西安的發展」。

為全方位加強學生對「一帶一路」與西安的認識，黃先生以基礎概念、城市歷史、現代倡議、設施配套以及個人經歷，進行講解及互動。

Upon Tsuen Wan District Council's invitation, Mr Alex Wong, CEO of MSRS gave a presentation to students who were about to embark on a study tour to Xi'an. The title of presentation was "Belt and Road Initiative and the Developments of Xi'an".

With the goal to strengthen students' understanding of Belt and Road and Xi'an, Mr Wong elaborated on fundamental concepts, territorial history, modern initiatives, supporting facilities, and personal experiences.



俄羅斯及其
周邊國家文化探索
Russia & Neighboring Countries
Cultural Exploration

2018.08.28-09.06



由海絲會舉辦之「俄羅斯及其周邊國家文化探索」於8月28日展開，為期兩週，逢週二、四舉行。參加者可以從中了解俄羅斯、其周邊之東歐及高加索地區之國家歷史文化、風土人情、旅遊資訊等。值得一提的是導師袁家強先生生於莫斯科奧運會年，為香港歷史上首名奧運體操裁判。

The "Russia & Neighboring Countries Cultural Exploration", organized by MSRS, started on 28 August. Participants meet every Tuesday and Thursday for two weeks to learn about history, culture, and essential travelling information of Russia and its neighboring countries. Tutor Yuen Ka Keung, who was born in the year of the Moscow Olympic Games, was the first ever Olympic Gymnastics Judge in Hong Kong.



海絲會在2018年暑假期間舉行了「一帶一路」大運河文化探索之旅，有60多位中學生及大學生參加。活動獲青年發展委員會資助。學生代表於會上分享在寧波及杭州的所見所聞。

The "Belt and Road" Grand Canal Cultural Exploration Tour held during 2018's summer holiday was funded by the Youth Development Commission. More than sixty secondary school and university students joined the tour. Student representatives shared their experience in Ningbo and Hangzhou on stage.



旅程短片
Tour Video



分享會短片
Sharing Session Video



「一帶一路」大運河
文化探索之旅分享會
Sharing Session of "Belt and
Road" Grand Canal Cultural
Exploration Tour

2018.09.15



「數碼敦煌——
天上人間的故事」導賞團
Guided Tour on
“Digital Dunhuang-Tales of
Heaven and Earth”

2018.10.03

海絲會及匯賢智庫學苑於10月3日合辦「數碼敦煌——天上人間的故事」導賞團，展覽假香港文化博物館舉行。展覽以現代數碼技術表現被譽為「中世紀的百科全書」的佛教藝術寶庫——敦煌石窟，帶領觀眾深入認識敦煌文化的內容，細味佛國世界和平凡眾生的故事。

On 3 October, MSRS and Savantas Liberal Arts Academy co-organized a guided tour on “Digital Dunhuang-Tales of Heaven and Earth”, a thematic exhibition held at the Hong Kong Heritage Museum. Featuring the Dunhuang Caves, known as a vast repository of Buddhist art and acclaimed as an “Encyclopaedia of the Middle Ages”. Through the application of modern digital technology, the exhibition provides visitors an opportunity to study Dunhuang culture up close and appreciate the stories of the Buddhist realm and the ordinary people.



延續絲綢之路與茶文化研修系列，海絲會於10月24日舉辦「絲綢之路與茶文化——茶葉尋源」探索課程，逢週三上課，為期5週。在過程中，資深茶藝導師講解茶樹的分類、茶葉的形狀、茶葉的六個種類（綠、青、黃、紅、白、黑）和茶葉的四大製作（不發酵、半發酵、全發酵、後發酵），令學員可深入了解中國茶。學員在課堂上有機會嘗試沖泡，品嚐一下自己親手泡的茶。

As an extension of the Silk Road and Chinese Tea Culture series, MSRS organized the “Silk Road and Chinese Tea Culture – Exploration on Tea Leaves” on Wednesdays, starting from 24 October for five consecutive weeks. During the exploration, an experienced tea instructor elaborated on the classification of tea trees, shapes of tea leaves, six types of tea leaves (green, green-yellow, yellow, red, white and black) and four methods (non-fermentation, semi-fermentation, fully fermentation and process after fermentation) of tea production for participants to have a better understanding of Chinese tea. Participants also had opportunities to taste the tea made by themselves.



絲綢之路與
茶文化——茶葉尋源
Silk Road and Chinese Tea
Culture – Exploration on
Tea Leaves

2018.10.24-11.21



「東西匯流——
十三至十八世紀的海上
絲綢之路」展覽導賞團
Exhibition Tour: "East Meets
West: Maritime Silk Routes in
the 13th – 18th Centuries"

2018.11.07



海絲會及匯賢智庫學苑於11月7日合辦「東西匯流——十三至十八世紀的海上絲綢之路」導賞團，假香港海事博物館舉行。是次專題展覽由香港海事博物館、廣東省博物館聯合主辦。展覽分為「絲路源流」、「海圖攬勝」、「經濟大海」、「沉船遺珍」及「海洋文明」五大部分。

On 7 November, MSRS and Savantas Liberal Arts Academy co-organized a guided tour on "East Meets West: Maritime Silk Routes in the 13th – 18th Centuries", a thematic exhibition held at Hong Kong Maritime Museum. The exhibition was divided into five sections, namely "Connecting the Globe", "Mapping East and West", "Economic Sea", "Sunken Treasures" and "Maritime Civilisations".



海絲盃中學組
得獎短片《港·灣尋味》
Winning entry, MSRS Cup
(Secondary School Division)



海絲盃青年公開組
得獎短片《香港遊蹤》
Winning entry, MSRS Cup
(Youth Open Division)

由百仁基金、香港各界文化促進會主辦，海絲會、升騰100合辦的「粵港澳大灣區文化snapshot」短片拍攝比賽頒獎禮，於11月24日假香港紅十字會總部舉行。經過專業的甄選，專業評審選出中學組及青年公開組的冠、亞、季軍、優異、網上最具人氣獎、最積極參與學校獎及海絲盃得獎者。

The awards presentation ceremony for the video competition on Greater Bay Area, organized by Centum Charitas Foundation and Hong Kong Culture Association with MSRS and CTY 100 as co-organizers, was held at Hong Kong Red Cross Headquarters on 24 November. After assessment by a professional judging panel, the champions, the first runners-up, the second runners-up and other merit winners were presented with awards and MSRS Cups for their outstanding entries from Secondary School Division and Youth Open Division.



「粵港澳大灣區文化
snapshot」短片拍攝
比賽頒獎典禮
Snapshot of Greater Bay Area
Video Competition Awards
Presentation Ceremony

2018.11.24



廣州古港遺風
文化探索之旅
Legacy of Guangzhou
Ancient Port Cultural Tour
2019.01.12-13



海絲會於1月12至13日舉辦「廣州古港遺風文化探索之旅」。是次旅程由海絲會總裁黃彥勳先生率領，到訪順德、天河、黃埔、荔灣等地區尋找海上絲綢之路的起源事蹟，深入了解廣東當時作為中外海上貿易重鎮的輝煌時期。

MSRS organized the "Legacy of Guangzhou Ancient Port Cultural Tour" from 12 to 13 January. The Tour was led by Mr Alex Wong, CEO of MSRS, and travelled through Foshan and Guangzhou in search of historical traces left from the glory days of the Maritime Silk Road in the Canton region.



短片Video



參觀絲路地圖與
鐘錶珍藏匯聚香江展覽
Double Bill: Silk Road Map
and Clock Collection at
Science Museum

2019.01.29

海絲會及匯賢智庫學苑於1月29日合辦「匠心獨運——鐘錶珍寶展」導賞團，並一併參觀「絲路山水地圖展」。一幅曾流落海外的明朝手卷地圖，百多件故宮博物院珍藏的機械鐘錶，兩者本來分隔千里，卻在香港重遇，於香港科學館同時展出。

MSRS and Savantas Liberal Arts Academy co-organized a guided tour of "Treasures of Time Exhibition" and the viewing of "Landscape Map of the Silk Road Exhibition" on 29 January. The Ming Dynasty's handscroll map had once been lost overseas while over a hundred mechanical clocks had been collected in The Palace Museum. The two kinds of treasures were separated by thousands of miles, but in a rare coincidence, co-exhibited at the Hong Kong Science Museum.



參觀海事博物館
「花旗飄洋」展
Visit to Maritime Museum's
"The Dragon and the Eagle"
Exhibition

2019.04.02



海絲會與匯賢智庫學苑於4月2日合辦參觀海事博物館「花旗飄洋」展活動。導賞員為參加者講述展品背景，包括中國藝術臨摹業歷史、廣州十三行通商、為速度而建的飛剪船的發展等。

MSRS and Savantas Liberal Arts Academy co-organized the Visit to Maritime Museum's "The Dragon and the Eagle" Exhibition on 2 April. The exhibition guide filled in the background of various pieces, such as the proliferation of copy-paintings in China, business at Thirteen Hongs of Canton, and the development of the speed-crazed clipper ships.



由海絲會舉辦之「文化探索——伊斯蘭文化與阿拉伯語」於5月7日展開，逢週二舉行，為期4週。學員可在活動中了解沙特願景2030、敘利亞戰後重建等阿拉伯經濟發展項目；沙特阿拉伯、巴基斯坦等伊斯蘭國家風俗；以及掌握阿拉伯語的基本運用、常見詞彙和句子。

The "Exploration on Islamic Culture and Arabic Language", organized by MSRS, began on 7 May. Participants met every Tuesday for four consecutive weeks to learn about economic development of the Arabic world, including Saudi Vision 2030 and post-war reconstruction in Syria; customs of Islamic countries such as Saudi Arabia and Pakistan; in addition to fundamentals of Arabic language.

文化探索——
伊斯蘭文化與阿拉伯語
Exploration on Islamic Culture
and Arabic Language

2019.05.07-28



回教清真禮拜堂
導賞團暨午餐樂聚
Jamia Mosque Guided Tour &
Lunch Gathering

2019.06.18



海絲會於6月18日舉辦「回教清真禮拜堂導賞團暨午餐樂聚」。當日先到中環清真餐廳用膳，後到香港第一座清真寺——些利街清真寺，由教長帶領導賞，並回答參加者提問。

MSRS organized the "Jamia Mosque Guided Tour & Lunch Gathering" on 18 June. The event started with a Halal lunch in SoHo, Central. Participants then toured Hong Kong's first mosque – Jamia Mosque, guided by the Imam. The mosque leader also answered questions regarding religion and culture.



海絲會及歐域資本於6月19日至7月17日聯合支持「海上絲綢之路」中文暑期課程，於希臘萊夫卡達市教授中國語文及文化，促進跨地域交流。課程導師劉教授來自新疆。

MSRS and Euroterra Capital jointly supported the "Maritime Silk Road" Chinese Language Summer Course for the period of 19 June till 17 July. The course took place in Lefkada, Greece, with the purpose of facilitating trans-regional exchange through introduction of Chinese language and culture. Course tutor Professor Liu came from Xinjiang, China.

「海上絲綢之路」
中文暑期課程於希臘舉行
"Maritime Silk Road" Chinese
Language Summer Course
held in Greece

2019.06.19–07.17



「一帶一路與廣西」
文化探索之旅
Belt and Road Guangxi
Cultural Tour

2019.08.05-09



海絲會於2019年度為學生舉辦「一帶一路與廣西」文化探索之旅，帶領參加者先後到訪南寧、柳州、三江、陽朔、桂林，參觀廣西的歷史名勝、文化建設、知名企業。廣西政協委員、海絲會青年機遇委員會副主席王家揚先生擔任交流團的榮譽顧問，海絲會總裁黃彥勳先生擔任團長。

活動獲廣西壯族自治區港澳事務辦公室協助安排參訪，並獲民政事務局及青年發展委員會資助。交流團一行50人，包括41名香港大學生、中學生及小學生。

MSRS organized The Belt and Road Guangxi Cultural Tour for local students in 2019. Participants visited historical places, cultural architectures, and well-known enterprises in Nanning, Liuzhou, Sanjiang, Yangshuo, and Guilin. With Mr Roland Wong, Member of Guangxi Chinese People's Political Consultative Conference and Vice-Chair of MSRS's Youth Opportunities Committee as the Tour's Honourable Advisor, the delegation was led by Mr Alex Wong, CEO of MSRS.

While the Hong Kong & Macao Affairs Office of Guangxi Zhuang Autonomous Region assisted in the logistics arrangements for visits, the Home Affairs Bureau and the Youth Development Commission provided funding support. In the 50-person delegation, 41 were university, secondary, and primary school students from Hong Kong.



Operation Zhang Qian

青機會的鼓勵

國家的創新科技發展蓬勃，我鼓勵香港的年輕人把握機遇，到內地創科企業學習，一方面為自己的事業前景打好基礎，同時為香港未來的科技發展貢獻自己的力量。



李家傑博士 主席
Dr Peter K.K. Lee,
GBS, JP Chair

Encouragement Messages from Youth Opportunities Committee

Innovation and technology development in mainland China is burgeoning. I would encourage young people in Hong Kong to seize the golden opportunity to work in mainland technology companies. This will allow them to gain practical learning experiences to build their career, as well as to contribute themselves towards Hong Kong's science and technology advancement in the future!



蔡加讚先生 常務副主席
Mr Karson Choi, BBS
Executive Vice-Chair

「一帶一路」倡議正從願景變為現實，沿線國家擁有巨大的經濟和貿易潛力，值得同學去探索和拼搏。

China is committed to making the vision of the Belt and Road Initiative a reality. We should better harness the enormous economic and commercial potential of Belt and Road countries.



容海恩女士 副主席(行政)
Ms Eunice Yung
Vice-Chair (Administration)

21世紀海上絲綢之路延續古絲路精神，打破地域限制，促進民心相通。同學們往海外實習，一方面弘揚中華文化，一方面得以感受絲路國家的魅力。

21st Century Maritime Silk Road carries forward the spirit of ancient Silk Road, which transcends geographical boundaries and fosters "people-to-people bond". Students pursuing internships abroad can promote Chinese culture while appreciating the charm of Silk Road countries.



王家揚先生 副主席(發展)
Mr Roland Wong
Vice-Chair (Development)

年輕人是社會未來的棟樑，他們對「一帶一路」倡議的參與將會加強倡議的廣度和深度，所以我們提供大量實習機會，積極連繫年青人。

Young people are the future of our community and their involvement in the Belt and Road Initiative will increase its breadth and depth, so we provide plentiful opportunities to actively engage them.



王亮先生 副主席(創新科技)
Mr Wang Liang
Vice-Chair (Innovation & Technology)

科技能維持經濟的活力及多元性，我們需要更主動探索香港的創科潛力，推動數碼經濟。

Technology sustains economic vitality and diversity. We have to be more proactive about exploring the technological potential of Hong Kong in facilitating a digital economy.

海絲會於2016年首次推出「張騫計劃」，今年已經是第四屆，目的為促進香港大學生認識國家的「一帶一路」倡議，協助他們在此重大策略中尋找發展機遇及擴闊視野。

「張騫計劃」本年度再獲民政事務局撥款贊助，19間機構提供205個名額，讓香港的大學本科生於暑假期間前往中國內地、東盟國家、「一帶一路」相關地區、希臘、斯里蘭卡的可倫坡，進行四至八星期的實習。

實習計劃共收到逾600份申請表，海絲會在2月13日至4月3日期間舉行40節親身面試，邀請近300位同學出席。約50名學生成功獲派實習職位。

"Operation Zhang Qian" was initiated by MSRS in 2016 to help university students in Hong Kong to learn about the "Belt and Road Initiative", seize the developmental opportunities offered by the Initiative and to widen their horizon.

Now in its fourth year, "Operation Zhang Qian 2019" is again sponsored by the Home Affairs Bureau and has received support from 19 host organizations which have offered 205 internship places to Hong Kong undergraduates to work in mainland China, ASEAN countries, Belt and Road regions, Greece and Colombo (Sri Lanka) for four to eight weeks.

The programme has received a positive response with over 600 applications. Maritime Silk Road Society has organised 40 face-to-face interview sessions from 13 February to 3 April, attended by nearly 300 students and among them, 50 were shortlisted and offered internship places.

張騫計劃—
大學生暑期實習項目
Operation Zhang Qian –
Undergraduate Summer
Internship Programme

2019



活動一覽表
Event Timeline



啟航儀式
Kick-off
Ceremony

海上絲綢之路協會於5月24日假澳洲會計師公會舉行「張騫計劃——大學生暑期實習項目2019」啟航儀式。中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室社會工作部薛惠君部長及商務及經濟發展局「一帶一路」副專員何麗嫦女士蒞臨主禮。共有百多位人士出席啟航儀式，包括獲取錄的實習學生、參與機構及院校代表。

Maritime Silk Road Society held the "Operation Zhang Qian – Undergraduate Summer Internship Programme 2019" Kick-off Ceremony at CPA Australia on 24 May. Mr Xue Hui Jun, Director-General of Department of Social Affairs, Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR, and Ms Cora Ho, Deputy Commissioner for Belt & Road, Commerce and Economic Development Bureau officiated the ceremony. Over 100 guests including the selected students, representatives of host organizations and participating institutions attended.



參與機構
Participating
Organizations



長隆度假區
Chimelong Resorts



中電控股有限公司
CLP Holdings Limited



怡和管理有限公司
Jardine Matheson Limited



中國外運長江有限公司
南通分公司
Sinotrans Chang Jiang Co., Ltd.
Nantong Branch



成都數聯銘品科技有限公司
Business Big Data



中國建設銀行（亞洲）
China Construction Bank (Asia)



華潤集團
CR Group



江西美翻科技有限公司
Jiang Xi Mei Fan Technology Co., Ltd.



香港中華煤氣有限公司
The Hong Kong and China Gas Company Limited



中國銀行（香港）有限公司
Bank of China (HK) Limited



招商局集團
China Merchants Group



歐域資本
Euroterra Capital



嘉華建材
K. Wah Construction Materials



香港上海大酒店有限公司
The Hongkong and Shanghai Hotels Limited



察殿酒店和公寓集團
Chatrium Hotels and Residences



中國旅遊集團公司
China National Travel Service
Group Corporation



廣西壯族自治區港澳事務辦公室
Hong Kong & Macao Affairs Office
Guangxi Zhuang Autonomous Region



蘭桂芳集團
Lan Kwai Fong Group



深圳證券交易所香港子公司
The Hong Kong Subsidy of Shenzhen
Stock Exchange

按字母排序 In alphabetical order

參與院校
Participating
Institutions



按字母排序 In alphabetical order

實習生名單
List of Interns

IBIB

陳賢雯	Chan Yin Man	恒大 HSU	成都 Chengdu
李志健	Lee Chi Kin	城大 CityU	
潘美婷	Poon Mei Ting	樹仁 HKSYU	
黃念恩	Sae Wong Preesa	城大 CityU	

中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

陳俊然	Chan Chun Yin	城大 CityU	香港、北京 及曼谷 Hong Kong, Beijing and Bangkok
陳慧怡	Chan Wai Yi Vivien	中大 CUHK	
蔡瑩	Choi Ying	中大 CUHK	
侯鎮洋	Hau Chun Yeung	科大 HKUST	
黃嘉鑫	Huang Jiaxin	中大 CUHK	
黃晉珊	Wong Chun Shan	中大 CUHK	
甄思嚴	Yan Sze Yim	城大 CityU	

CHATRIUM
HOTELS & RESIDENCES

馮美儀	Fung Mei Yee	教大 EdUHK	曼谷 Bangkok
何佩瑩	Ho Pui Ying	理大 PolyU	
蕭雪兒	Siu Suet Yi	中大 CUHK	
胡瑋彤	Wo Wai Tung	浸大 HKBU	

珠海
Zhuhai

張宛珊	Cheung Yuen Shan	恒大 HSU
趙鋼濤	Chiu Yan Lok	理大 PolyU
高穎怡	Ko Wing Yee	科大 HKUST
袁天朗	Yuen Tin Long	VTC

長隆度假區
CHIMELONG RESORTS

重慶 Chongqing

尹悅龍	Wan Yuet Lung	科大 HKUST
-----	---------------	----------

中國建設銀行(亞洲)
China Construction Bank (Asia)

可倫坡(斯里蘭卡)
Colombo (Sri Lanka)

陳煜琛	Chan Yuk Sum	教大 EdUHK
鄭芷欣	Cheng Tsz Yan	恒大 HSU

招商局
CHINA MERCHANTS GROUP
Since 1872

香港 Hong Kong

陳尚杰	Chan Sheung Kit	理大 PolyU
陳小蝶	Chan Siu Tip Christine	港大 HKU

CLP 中電

北京 Beijing

陳靜思	Chan Ching Sze	浸大 HKBU
-----	----------------	---------

北京及河北 Beijing and Hebei

鄭志清	Cheng Chi Ching	浸大 HKBU
-----	-----------------	---------

曼谷 Bangkok

鄭可瑩	Cheng Ho Ying	中大 CUHK
-----	---------------	---------

曼谷 Bangkok

黃穎欣	Huang Wing Yan	教大 EdUHK
-----	----------------	----------

北京及河北 Beijing and Hebei

黎嘉盈	Lai Ka Ying	城大 CityU
-----	-------------	----------

無錫 Wuxi

盧信熹	Lo Shun Hei	浸大 HKBU
-----	-------------	---------

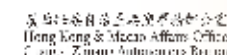
華潤集團
CR GROUP

實習生名單
List of Interns



李恒瑛	Lee Heng Ying	公大 OUHK
吳嘉恩	Ng Ka Yan	理大 PolyU
談喜蓮	Tam Hi Lin	浸大 HKBU
謝樂意	Tse Lok Yee	浸大 HKBU
蔡詠琪	Tsoi Wing Ki	中大 CUHK

希臘 Greece



黃澤銘	Wong Chak Ming	城大 CityU
楊子晴	Yeung Tsz Ching	浸大 HKBU

梧州 Wuzhou



陳逸桐	Chan Yat Tung	嶺大 LU
盧浩汶	Lo Ho Man	樹仁 HKSYU

廣州 Guangzhou

越南 Vietnam



左寶迪	Cho Po Tik	VTC
李璇淇	Li Shuen Kei	科大 HKUST

香港及江西
Hong Kong and Jiangxi



劉少俊	Lau Siu Jun	城大 CityU
李皓文	Lee Ho Man	科大 HKUST

雲南 Yunnan

布吉 Phuket

董曉琳	Dong Xiao Lin	理大 PolyU
黎永灝	Lai Wing Ho	VTC



江蘇 Jiangsu

關凱程	Kwan Hoi Ching	理大 PolyU
翁家豪	Yung Ka Ho James	理大 PolyU



深圳 Shenzhen

張熙琳	Cheung Hei Lam	科大 HKUST
-----	----------------	----------



曼谷 Bangkok

陳泳彤	Chan Wing Tung	港大 HKU
-----	----------------	--------



香港 Hong Kong

江陳一	Kong Chan Yat Lawrence	中大 CUHK
-----	------------------------	---------



「張騫計劃」
同學會
“Operation Zhang Qian”
Alumni Network

海上絲綢之路協會「張騫計劃」同學會於11月28日舉辦題為「黎SIR與青年人對話——學業、事業與人生」對談會。

對談會由人稱「黎SIR」的前保安局局長黎棟國先生主持，黎棟國先生在2012年擔任保安局局長，任內曾處理馬尼拉人質、日本福島輻射泄漏、斯樂登先生、佔中、旺角騷亂等重大事件。他在對談會中分享了自己在工作職場、學業成就、待人處事等議題中豐富的人生閱歷。

黎先生分享自己的求學過程時強調，學習成績不等於工作表現，藉此勉勵年輕人學歷並不是絕對，最重要的是透徹理解自己的工作崗位，並同時樂於增值自己。

黎先生還談到自己在保安局的工作，讓參加者了解到政府部門的運作環環相扣，人手安排以及傳媒應對都須深思熟慮，各人必須將團隊精神放在首位，齊心協力以高透明度的處理手法化解危機。



Maritime Silk Road Society “Operation Zhang Qian” Alumni Network presented an event entitled ‘A Dialogue with Lai Sir on Study, Career and life’ on 28 November.

The dialogue session was hosted by Mr Lai Tung-kwok, Former Secretary for Security. Mr Lai assumed the post of Secretary for Security in 2012, and dealt with Manila Hostage-taking Incident, Fukushima Nuclear Crisis, the Snowden Incident, Occupy Central, Mong Kok Incident during his five-year term of office. During the dialogue session, Mr Lai shared his views on various facets of life.

While Mr Lai shared his study experience with participants, he reckoned that academic qualifications were not necessarily correlated with work performance. It is of vital importance to gain a thorough understanding of your job duties and be always willing to improve yourself in any and every facet of life.

Mr Lai also narrated some of his stories about working in the Security Bureau. He concluded that the key to success at work was to build a strong team spirit and manage every crisis with high transparency.



Outstanding Reports (Excerpts)

黃晉珊

WONG Chun Shan

中國銀行(香港)有限公司
Bank of China (Hong Kong) Ltd
香港、北京及曼谷
Hong Kong, Beijing and
Bangkok

實習過程



這個暑假，我到了中國銀行(香港)有限公司在北京、香港及曼谷的分部實習。雖然我的大學主修跟商業沾不上邊，但中銀香港為我們提供了很多寶貴的學習和考察機會，讓我們由淺入深，透徹的認識中國和東南亞銀行業的發展。

首星期，我們前往北京的中國銀行國際金融研修院學習。該研修院是中銀為其領導級別的員工進行培訓的學院，所以我們能到研修院學習非常難能可貴。此外，我們亦隨導師到訪了不少景點，如：天安門、萬里長城等等，加深了我們對祖國文化及歷史的認識。在芸芸的參觀活動中，到訪中國銀行總行令我印象最為深刻。中銀是中國唯一連續經營超過一百年的中資銀行，總行的建築揉合了中國合院式佈局和現代玻璃幕牆的不同風格，設計簡約優雅卻氣派非凡。

隨後一星期，我們回到香港中銀中心接受培訓。在商業禮儀的課堂上，導師從衣著打扮、肢體語言、交換名片禮儀、細至卡片擺放位置都手把手的——指導我們。

兩星期後，我們終於到曼谷的子行進行實習。我被分派到個人理財部，泰國同事們仔細地為我們講解每一種理財產品，也從他們身上習得銀行業從業人員該有的一絲不苟的精神。

經過為期五星期的實習後，我不但對銀行業的理解加深了不少，我亦在是次實習機會中找到自己未來的就業方向，我的電腦知識雖不及其他同學，但我的溝通和表達能力較強，所以我希望日後能夠成為一個關係經理，與顧客保持良好關係，為他們提供最優質的服務。在剩餘的大學日子裡，我會積極裝備自己，迎難而上。

A Brand-new experience in Greece



謝樂意

TSE Lok Yee

歐域資本
Euroterra Capital
希臘 Greece

As an international relations major, I am more than elated to be part of this internship programme and receive a precious opportunity to get to know more about the current developments in Greece as well as its relationship with the European Union. I have also improved my language and communication skills through translating clients' inquiries and relaying them to the sales and marketing team.

The six weeks in Athens were enlightening and intriguing. Firstly, as a Greek-mythology lover, seeing ruins of temples and historical sites which stood there for thousands of years and bore testimony to the history of Greece touched my heart. Athens has a seamless blend of ancient temples and modernity. The Acropolis of Athens and many other monuments were quite well-preserved by the Acropolis Museum. The attempt of restoring these ancient relics to their original states is certainly a praise-worthy initiative.

Secondly, the atmosphere there was tranquil. As we all know, the pace of work in Hong Kong is very fast so people work overtime to get things done while Greek people take things easy. On a sunny weekday afternoon, they would rather have a cup of cappuccino and chit-chat with friends instead of burying themselves in work.

Lastly, foodwise, you will not be able to resist the temptation of the delectable classic Greek dishes — souvlaki and moussaka in town!

Not only has this short stay in Greece enabled me to explore new opportunities, it has also enhanced my personal growth and widened my horizons.

別樣的微笑佛國

何佩瑩

HO Pui Ying

察殿酒店和公寓集團
Chatrium Hotels and
Residences
曼谷 Bangkok



泰國，一個享負盛名的熱帶旅遊王國，也因泰國人的善意微笑和他們的國教—佛教而被賦予「微笑佛國」的雅名。我作為一個從未踏足泰國的外邦人，在短短六星期的實習裡，充分體驗到何謂「微笑佛國」。

在街上、公司裡、商場裡，每個與我接觸或有交流的泰國人都是笑臉迎人。一看到他們的笑容，我也被感染而把笑容常掛在臉上。他們亦很愛自己的國家，不論我相熟的，或是陌生的同事，只要聊天時談起美食推介或是景點介紹，他們不約而同滔滔不絕地向我娓娓而談，更會自告奮勇要作我的嚮導帶我去呢！在工作間，他們總愛拎著一包小食來到我面前說：「這是泰國特色小吃哦！你一定要嚐嚐！」然後不由分說塞到我懷裡。他們這份時刻推廣自身文

化的熱情遍佈曼谷的每一個角落，讓人不禁愛上這一份熱情。他們支持本土，任何行業均是本土優先，但又持開放的態度接納外來事物，這種態度值得我們學習。

每每我獨自在街上閒逛，看見許多供奉各式神佛的神壇都會覺得新奇有趣。和同事一同外出時，他們甫見神壇，不論其本人是佛教徒與否，他們定會躬身合掌行禮。這無關信仰，他們打從心底地尊重他們本國的文化和歷史，讓人敬佩。這種精神彷彿刻在他們骨子裡，連帶著他們與人交往也多敬三分，讓人尤其樂意與他們交朋友。

「微笑佛國」不負盛名，在這段時間我獲益良多，深入了解到泰國文化的精髓，微笑待人，互相尊重。

Cultural Exchanges with Sri Lankan People



鄭芷欣

CHENG Tsz Yan

招商局集團
China Merchants Group
斯里蘭卡 Sri Lanka

Sri Lanka, known as a teardrop in the Indian Ocean due to its shape, is a country with a long history and rich cultural heritage. Religion is deeply embedded in the social fabric as over 99% of the entire population are religiously-affiliated. My stay in Sri Lanka enabled me to dig deeper into their values and beliefs.

Sri Lankan people have a laid-back lifestyle. They have two tea breaks in a day. My colleagues usually had a small piece of cake with assorted teas, which is one of the major export commodities of Sri Lanka, at 10 am and took another break after lunch. Most of them either had a small talk with their colleagues or practised meditation during the second break. Unlike people in major cosmopolitan areas who work so hard to be financially wealthy yet end up feeling extremely stressed and miserable in a highly competitive environment, Sri Lankan people are family-oriented so they are eager to spend quality time with their family members,

which is something we ought to learn from them in order to create a healthy work-life balance and to become emotionally wealthy.

In addition, my colleagues there considered bonding with colleagues to be a priority. In Colombo International Container Terminals, its human resources department organized monthly office birthday parties. They prepared birthday cakes, burgers and drinks. It is their tradition for the birthday person to eat the first slice of cake and share the same slice with others at the birthday party. They subscribe to the belief that by doing so, they will receive good luck.

Sri Lankan people have the most contagious smile and I have been so overwhelmed by their hospitality. Prior to my arrival, there was a series of bombings in Colombo, which put me in a bit of a dilemma over whether to withdraw from the internship or proceed as usual due to safety concerns. However I am grateful that I made the right decision and gained such valuable experience.

黎嘉盈

LAI Ka Ying Kawin

華潤集團

CR Group

北京及河北
Beijing and Hebei

意料之外的實習經歷



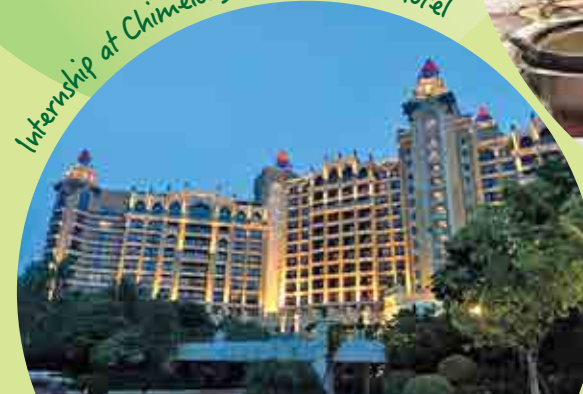
這個暑假，我作為華潤醫藥集團有限公司的實習生，代表公司前往河北，參加了華潤「未來之星」華北二營這個為期30日的新員工訓練營，並擔任輔導員的角色。二營共有162位學員，除常規課堂外，也有戶外拓展活動和其他形形色色的比賽。

我被分到學習組和積效組，每天都忙著準備邀請函和接待，並協助準備教學器材，記錄學員的表現與協助撰寫重點比賽的方案。透過課堂，我對華潤集團的歷史和業務有了進一步的認識。我亦首次在162人面前匯報我的工作方案，起初我還有一絲緊張，但瞥見同儕們鼓勵的眼神，原本的擔憂也漸漸放下，泰然自若地侃侃而談，從中得到不少成就感。

內地與香港的學習氣氛不太一樣，我受內地學員積極的態度和自信啟迪，反思了自己過往的表現，並就此作出改變。原來我對自己的能力和經驗的缺乏而感到不自信，所以我總是羞於表達自己的觀點，但是我的同事對我提供了很大的幫助和支持，令我得以逐漸融入工作環境。後來，我更毛遂自薦，為自己爭取更多的工作機會，藉以鍛鍊自己。

雖然有時候努力不一定能帶來立竿見影的回報，但是機會往往是留給有準備的人，所有的付出都不會白費，都是為未來做好準備。這次的經歷令我獲益匪淺，使我認清了自己的優點與缺點，讓我好好裝備自己，為將來的職業生涯打好基礎。

Internship at Chimelong Hengqin Bay Hotel



高穎怡

KO Wing Yee

長隆度假區
Chimelong Resorts
珠海 Zhuhai

My internship experience at Chimelong Hengqin Bay Hotel was extraordinary and unforgettable. It was my first time to work outside Hong Kong. Upon my arrival at this ocean-themed hotel, I spent a lot of my free time on exploring it, including visits to dolphins and the greater flamingos.

Before I started to work, I had attended a training session for four days. I had never expected that working as a front desk agent would be that challenging and required so much time and effort in learning how to register guests. Chimelong Hengqin Bay Hotel is a 5-star hotel in mainland China. Thus, the instructors highlighted the importance of service excellence to customer retention. Being a front desk agent, we were subjected to constant stress and pressure but luckily, my managers were really caring as they often asked for my opinions on my job duties and were highly concerned about my needs and feelings. They also offered me good guidance when I was unfamiliar with the duties that I had been assigned to.

I am very grateful that I was able to meet new people and make like-minded friends during my internship there. As the hotel is situated in the outskirts, most of the employees live in the same neighbourhood. I was well taken care of and felt very safe. I had to work night shifts sometimes yet I really enjoyed the time when I grabbed late night snacks with my colleagues after work. We always shared all the moments of our day. I felt so comfortable around them even though we all came from different cities.

The internship experience has helped enhance my knowledge of the hotel industry, polish my social and problem-solving skills, and hone my ability to handle multiple tasks. Through the internship, I am now able to craft a career plan and set goals for myself. It gave me confidence when I was able to accommodate guest requests and I felt much more competent in every duty that I did. It has been an eventful five-week internship.

雲南的一點一滴

劉少俊

LAU Siu Jun

嘉華建材
K. Wah Construction
Materials
雲南 Yunnan



來雲南之前，我對它的認識只有昆明、香格里拉和米線。在這六星期的實習中，我只在昆明待了幾天，也沒有機會去香格里拉，吃米飯亦遠比吃米線多。可是，我卻充分認識了當地的文化及了解到當地人對香港的看法。此外，我對水泥廠的運作也有更深的認識。

雲南的地勢與香港有些相似，都是山多平地少，但是雲南的大山比香港的雄偉壯觀，真的是高聳入雲。是次實習的水泥廠正正在高山上，立在海拔一千多米，被白雲包圍著，每天都好像在仙境中工作。由於宿舍在山下，而水泥廠在山上，所以我每天也要乘車到山上上班。可是，這裏沒有公車往返宿舍和水泥廠。幸好這裏的員工十分友善，他們每天都載我到水泥廠上班。

雲南人真的非常熱情，他們常請我喝土製白酒。這些白酒在香港是找不到的，味道非常特別。此外，他們帶我到一個自然保護區遊玩，那個景區叫大山包。大山包的海拔為三千多米，有一個大草原和很多胖胖的綿羊。由於高海拔的關係，只消行走一會兒，我便開始氣喘吁吁。不過，踏足高原也是一個非常難忘的經歷。

雲南人對香港也展露出很大的興趣。他們會在車上播放香港的流行曲，也常常說想到香港遊玩。我真的想不到香港的流行文化在雲南也有這麼大的影響力。

這次的實習也算是「好壞參半」，好的是看到蔚為奇觀的高山低谷和認識了不少熱情好客的雲南人，壞的是碰上了六級地震。第一次碰上地震，我當時也有點不知所措，幸好最終也安然度過這六星期的實習。



A Fruitful Internship Experience



陳泳彤

CHAN Wing Tung

香港上海大酒店有限公司
The Hongkong and Shanghai
Hotels Limited
曼谷 Bangkok

During my seven-week internship at the Peninsula Bangkok, I was mainly working at the River Café & Terrace and occasionally worked for big catering events and banquets. The local colleagues passionately explained the company's structure to me and arranged a variety of orientation activities, which helped deepen my understanding of the company and facilitated my integration into a new work environment.

When I was working in the banquet team, I learned about banquet preparations and management such as banquet room setup, table setting and post-event cleaning. I felt a little uneasy in this fast-paced and dynamic work environment and the responsibilities weighed me down at times, but I am really grateful for every experience I have had as it has helped me build resilience.

I also found that Bangkok's workplace culture is very different from Hong Kong's. Most Hong Kong employees rarely take on extra tasks, whereas my colleagues in Bangkok were more willing to help out their colleagues and took on additional duties even if the duties were outside the role they were employed to perform. I was highly impressed by their dedication and passion for work. My colleagues and supervisor were very friendly and helpful throughout my time there. My supervisor often encouraged me to take responsible risks. He taught me that when we made mistakes, we also created a learning experience. We grew up believing that we should avoid failure at all cost but failure in fact presents invaluable learning opportunities.

I am beyond thankful for this rewarding internship opportunity. In addition to enriching my work experience, this internship also allows me to make a lot of new friends, hence establish valuable friendships and expand my social network.

尋珠覓海

袁天朗

YUEN Tin Long

長隆度假區
Chimelong Resorts
珠海 Zhuhai



剛踏足珠海的土地，老實說我是不抱有太多好感的。在九州港碼頭下船後，初入鼻孔的是污濁的尼古丁味。然而，日子久了，竟發現這個在香港西邊，由一座宏偉橋樑所連繫的城市也有不少令人留戀的人事物。

在行政酒廊工作，每天的工作主要是服務住店客人，包括指引方向、收碟子、沖調簡單的飲品等等。在這裡，所有事情你都必須得學會，因為明天可能便輪到你去完成。每天接觸新的事物，也是一種樂趣。

我身邊的同事只有三分一是珠海人，其他均來自不同的省份，有重慶人，有廣西人，也有不少東北人。雖然南北文化差異不小，但相處久了，大家都漸漸能有說有笑，算是慢慢融入了珠海的工作環境。

在香港的時候，經常聽到橫琴和拱北的名字，來到珠海，才知道市中心在香港。在香港的野狸島，有一對大貝殼，名叫珠海大劇院，建築風格頗具特色，是珠海新地標之一。珠海的公交因有政府資助，不論路線長短，車費都只是一元。由南部的橫琴坐至市中心，車程達一個半小時也只需一元，珠海就是如此「抵玩」。

香州市中心和拱北固然繁榮，但南屏和橫琴也在光速發展。在2019年內，橫琴也有數個大型地標式商場準備開業，還有美輪美奐的創新方、凱逸酒店，加上廣珠城軌、大量商廈和科研中心也正在成型，五年後相信又是另一番景象了。

橫琴--海上絲路的發源地，相信在不久的將來會再度踏足這個充滿回憶的地方，屆時想必會再次被珠海這個城市的活力震撼吧！

A Fruitful Internship Experience



甄思嚴

YAN Sze Yim

中國銀行(香港)有限公司
Bank of China (Hong Kong) Ltd
香港、北京及曼谷
Hong Kong, Beijing and Bangkok

The first destination of our internship programme is Bank of China Training Institute in Beijing. We attended a seven-day programme to familiarise ourselves with information technology (IT) and banking. Information technology plays a pivotal role in the business world today. In a lecture, the speaker pointed out that the top ten biggest companies in the world are mostly IT companies and the emerging digital trends are radically changing the business landscape and reshaping the banking industry. Big data analytics tools are capable of finding current market trends and customer preferences which help financial institutions with formulating and implementing plans.

After that, we returned to Hong Kong for a three-day business etiquette training programme at the Bank of China Centre. Having good business etiquette can foster a more positive work environment and build stronger relationships with customers. Even a subtle gesture can make a huge difference.

In mid-July, we set off for Bangkok. I worked as an IT support technician at Bank of China Bangkok Branch. I was responsible for managing the internal information systems of the bank, such as managing system security, updating and checking whether the system settings complied with the bank's policies which assigned different permission to users. I also acquired some computer knowledge like Windows command line.

As a business student majoring in information systems, this internship has provided me with hands-on experience in information technology and has deepened my understanding of information security which helps shape my future career. I would like to pursue a career in information systems audit by paying more attention to the economic outlook for the banking industry and key technology trends.



陳煜琛
(斯里蘭卡)

招商局陳煜琛實習生向總裁匯報



參觀貨櫃碼頭



陳慧怡
(北京)

參觀中國銀行北京總行



實習生合影



Cheung Yuen Shan
(Zhuhai)

Photo with my colleagues



陳逸桐
(廣州)

在仁孚工作的日子



Kong Chan Yat
Lawrence
(Hong Kong)

Photo with my manager



Photo with my supervisor



鄭可瑩
(曼谷)

新菜式的廣告照片拍攝過程



「華北二營」



黎嘉盈
(河北)

員工訓練營會議



Photo with my fellow front desk agents



Siu Suet Yi
(Bangkok)

Photo with my Thai fellow

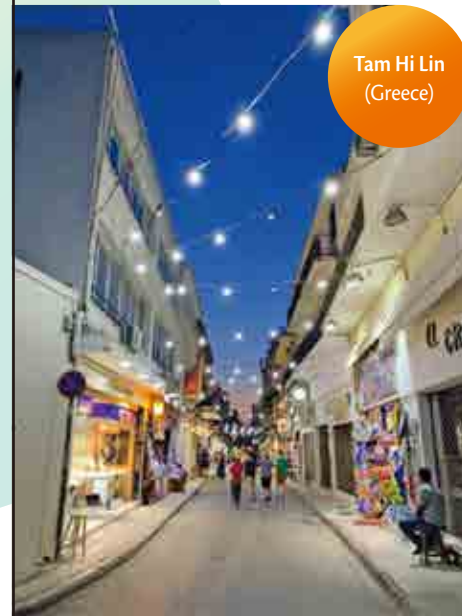


Cheng Tsz Yan
(Sri Lanka)

Preparing documents



Visit to Colombo International Container Terminals



Lefkada Town

Tam Hi Lin
(Greece)



Wo Wai Tung
(Bangkok)

Thai colleagues and I



陳靜思
(北京)

考察房地產項目工地情況



Lai Wing Ho
(Phuket)

Dreamy sunset in Phuket



Andara Resort & Villas



潘美婷
(成都)

與同事聚餐



李皓文
(雲南)

在水泥廠工作



Yuen Tin Long
(Zhuhai)

Seaview at Executive Floor of Chimelong Hengqin Bay Hotel



侯鎮洋
(曼谷)

與泰國同事合照



楊子晴
(廣西)

考察建築工地



鄭志清
(河北)

我在華潤挺好的

「張騫計劃——大學生暑期實習項目」甄選委員會於4月11日舉行會議。甄選委員會成員包括海上絲綢之路協會聯席主席葉劉淑儀女士、青年機遇委員會副主席容海恩大律師及王家揚先生、永泰資訊技術集團創始人兼主席黃仲翹博士以及海上絲綢之路協會總裁黃彥勳先生。

The Selection Panel Meeting of "Operation Zhang Qian 2019-Undergraduate Summer Internship Programme" was held on 11 April, attended by Mrs Regina Ip, Co-Chair of MSRS, Ms Eunice Yung and Mr Roland Wong, Vice-Chairs of the Youth Opportunities Committee, Dr. C.K. Wong, Founder and Chairman of iASPEC Technologies Group, and Mr Alex Wong, Chief Executive Officer of MSRS.



蘭桂芳集團主席盛智文博士接受訪問
Interview with Dr Allan Zeman,
Chairman of Lan Kwai Fong Group



海絲會聯席主席陳智思先生接受訪問
Interview with Mr Bernard Chan,
Co-chair of MSRS

Contact Us



香港灣仔軒尼詩道139號中國海外大廈11樓A-B室
Flats A-B, 11/F, China Overseas Building,
139 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong



(852) 2111 9262



maritimesilkroad



(852) 2111 9208



海上絲綢之路協會 Maritime Silk Road



星期一至五: 上午9時至下午6時
Mon to Fri : 9am to 6pm



海上絲綢之路協會



www.maritimesilkroad.org.hk



maritimesilkroad



info@maritimesilkroad.org.hk



海上絲綢之路協會



成為會員 Become a Member



企業會員 Corporate Member



團體會員 Institutional Member



個人會員 Individual Member



學生會員 Student Member

